



第六十一届会议

临时议程项目 115 和 119*

2006-2007 两年期方案预算

会议时地分配办法

基本建设总计划在执行期间对总部举行会议产生的影响

秘书长的报告

摘要

关于基本建设总计划在执行期间对总部举行会议产生的影响的报告是依照大会第 60/282 号决议提出的。报告审查了基本建设总计划执行情况第三次年度进展报告 (A/60/550) 所载的临时性会议设施拟议计划, 分析和评估了该计划在建造期间对总部举行会议产生的影响。报告还载有一些向大会提出的建议, 说明在执行基本建设总计划战略四 (分阶段办法) 期间的会议日历规划和排期以及可能需要作出的任何调整。

* A/61/150。



一. 导言

1. 大会第 60/282 号决议第 8 段核准秘书长自 2006 年 7 月 1 日起实施在第三次年度进展报告中建议的基本建设总计划执行战略，即战略四（分阶段办法），包括分阶段执行、周转空间和相关费用，并决定在其第六十一届会议主要会期审查最新的预测费用。大会在第 9 段中请秘书长通过会议委员会就可否调整会议排期，包括在执行基本建设总计划期间改变通常在总部举行会议的联合国政府间机构开会地点向大会第六十一届会议提出建议。本报告是依照这项请求提出的。

2. 秘书处审查了根据战略四（分阶段办法）在北草坪的周转空间建造临时性会议设施而拟定的拟议计划，同时考虑到大会大厦和会议楼内的现有会议设施的功能和空间；分析和评估了在执行基本建设总计划战略四（分阶段办法）期间，对于通常在总部举行会议的《联合国宪章》所设的机构、其附属机构和其他政府间组织可能造成的影响。

二. 审查临时性会议设施拟议计划

3. 基本建设总计划执行情况第三次年度进展报告（A/60/550）战略四（分阶段办法）指出，将在北草坪建造临时性会议设施，以满足部分的会议空间需要。

4. 大会大厦和会议楼的全部翻修将分三个阶段进行，每一阶段的预计期间是大会大厦从 2008 年 6 月到 2011 年 2 月，要翻修大会堂和第 4、5、6、7 和 8 号会议室；会议楼第一层地下室从 2011 年 2 月到 2012 年 7 月，要翻修第 1、2、3、9、10 和 A 至 E 号会议室；会议楼 2 楼、3 楼和 4 楼从 2012 年 8 月到 2013 年 10 月，要翻修安全理事会会议厅、托管理事会会议厅、经济及社会理事会会议厅及其邻接区。大部分的建造活动将在正常的会议时间之外进行。虽然能够在建造合同中作出某些计划停工的规定，但任何其他意外的停工将增加项目的费用和延长会期。

5. 将在大会大厦的东北翼增建三间中型会议室，称为第 11、12 和 13 号会议室。这些会议室的建造工作将与大会大厦其他部分的翻修工作一并进行。其中两间会议室的室内布局类似现有的第 5 号会议室，并将配备标准的口译设施。其余的一个会议室只有传声系统，将作为多功能会议室使用。这些会议室将从 2011 年 2 月开始启用。

6. 战略四（分阶段办法）将把总部的活动集中在一个地点，在现有的大楼局部进行翻修时，规划的安排对临时性会议设施的空间加以最有效的利用。周转空间的建造预计在 2007 年 7 月开工，在 2008 年 6 月竣工，以便为大会大厦的疏散和翻修工作做好准备。在大会大厦进行翻修时，周转空间的临时性设施将能够容纳当时本应在大会大厦举行的所有会议。周转空间的两间大型会议室将合并，以代替大会堂。大会大厦的翻修竣工后将重新使用，腾出周转空间的临时性会议设施

来容纳一般在会议楼第一层地下室举行的会议。对于会议楼 2 楼，包括 3 楼和 4 楼等其余会议室的翻修，也采取同样的方式。

7. 虽然临时性会议楼房将设法一对一地代替在某一阶段进行翻修的现有会议设施，可是具体会议地点的实际分配可能受到安保、其他建造活动的性质、方便新闻媒体和必须在正常工作时间以外举行会议等因素的影响。必须设想到在具体地点分配上将保持灵活的做法。

三. 分析和评估总部举行会议所受影响

8. 基本建设总计划执行期间即 2008 至 2013 年的联合国会议日历还未编制。不过，根据过去的会议时地分配办法，预计执行期间政府间机关和机构每年将在总部举行大约 3 000 场会议。

9. 提议在周转空间建设临时性会议设施的工作将分三个阶段为每个房间提供替代房间，因此，在每个建设阶段，举行上述会议所需会议室总数将同时由临时性会议设施和现有会议设施提供。现有会议设施的大部分功能将予保留，尽管总体空间有所减少。临时性会议设施内所有大型会议室供代表团使用的座位数量与现有大型会议室大致相同。不过，在合并临时性会议设施内两个大型会议室替代大会堂时，可用空间只够给每个代表团四个座位而不是六个座位（见 A/60/550，第 16 段）。临时性会议设施内大型会议室的旁听空间将非常有限，座位数量将大幅减少。现有大型会议室的旁听区可容纳 200 至 350 人不等，而在临时性会议设施内，大型会议室只能容纳 80 人左右，预计大会全体大会堂只能容纳 160 个人。临时性会议设施内中型和小型会议室的布局与现有中型和小型会议室类似。在大会大厦工程竣工后，将可从会议室 11 至 13 得到额外的空间，空间紧张状况将有所缓解。

10. 尽管如此，由于减少了一定空间，特别是修缮期间临时性会议设施内大型会议室旁听空间减少，也可能减少并行活动的空间，列入会议日历的机构在举行会议时往往同时举行有大量参加者的并行活动。这些活动包括首脑会议，大会特别会议和高级别会议，可持续发展委员会、妇女地位委员会和土著问题常设论坛等政府间机构会议（这些会议往往举行大量会外活动并且（或者）需要大量外联磋商室），以及经济、社会、法律和裁军领域的一些会议和特别会议。

11. 尽管临时性会议建筑物内家俱将灵活安排，但主要机构的会议设施必须在某种程度上进行调整，以适应临时性会议设施内大型会议室的室内布局。临时性大型会议室与现有会议厅相比更为通用，后者是为满足每个机关的特殊需要而设计的。

12. 2008 年 6 月至 2011 年 2 月在大会大厦修缮期间还有一个地方的空间将会减少，那就是大会堂后面，举行大会一般性辩论期间每年设 20 至 30 个隔间供举行

双边会议的地方。在此期间，一些小型会议室必须用于设立双边会晤隔间，这就意味着这些会议室不能用于召开其他会议。

13. 修缮期间，大会大厦和会议楼之间的展览空间将完全失去，还没有现成的替代解决办法。这是一个热门地方，在政府间机构开会期间布满了与这些机构的专题有关的展示和展览。由于失去这部分空间，与本组织工作有关的展览可能被迫暂时中断。如果能够找到替代展览空间，如周转空间和现有会议设施的前厅和过道，就可以部分满足展览需要。

14. 规划的临时性会议建筑物将包括会议支助空间，特别是留出空间，比照会议楼花园层现有大型会议室后面的办公套间临时设立办公室，并比照靠近会议楼 2 楼三个会议厅旁边的几个核心小组会议室临时设立会议室，尽管容量不大。

四. 结论

15. 由于战略四（分阶段办法）带来的优势，翻修期间，总部活动将大部分保留在目前的场址。但是，总部建筑群将会成为一个建筑区。施工期间最有效的管理办法是保持既定会议时间表，最小程度地改变会议时间和/（或）安排。虽然重新排定时间或挪动会议方面灵活性有限，尽管在继续施工期间开会必然带来一定程度的不便，但如果提前周密规划和仔细排定日程，《宪章》所设机构及其他政府间机构会议日历上的核心活动就不会受到影响。

16. 因此，秘书处预期，将会容纳会议日历内正常的会议日程，在执行基本建设总计划期间，通常在总部开会的政府间机关和机构不需要更换会址。

17. 但是，注意到没有足够的会议设施容纳《宪章》所设机关及其附属机构核心活动以外的活动，特别是在翻修的第一阶段。应该避免、减少或在总部以外的场址举行并行的磋商会，即法定数目以外的会议以及需要额外的空间和参加人数众多的活动。

五. 建议

18. 为了确保顺利执行基本建设总计划的战略四和 2008 至 2013 年期间的联合国会议日历，大会不妨：

(a) 通知会议日历机构：在规划会议，特别是主要或高级别会议、首脑会议和特别会议时，通常在总部开会的《联合国宪章》所设机关、其附属机构以及其他政府间组织和条约机构应该考虑到整个翻修期间总部全部会议设施的局限性和欠缺灵活性；

(b) 批示所有要求举行会议者和会议组织者就有关排定会议时间的所有事务与大会和会议管理部密切协商，以便在协调总部活动和施工时能有最大的可预测性；

(c) 指出所有会议，除安全理事会、大会以及经济及社会理事会的高级别部分的会议外，应该严格在正常会议时间内召开，即工作日的上午 10 时至下午 1 时和从下午 3 时至 6 时，以便确保晚间和周末可进行施工，并减少施工计划中断造成的额外费用和不便；

(d) 请会议委员会特别根据施工期间的联合国会议日历不断审议这一问题，并请秘书处通过该委员会定期向大会报告有关情况。
